

B2.30 Au spa



- ☐ Réserver et organiser des prestations bien-être
- ☐ Décrire les besoins et attentes physiques, se renseigner sur les soins, les produits et les résultats
- ☐ Donner votre avis et faites des recommandations ou des réclamations

La cabine	<i>(La cabina)</i>	La recommandation	<i>(La recomendación)</i>
La douche	<i>(La ducha)</i>	Sur réservation	<i>(Con reserva)</i>
La sauna	<i>(La sauna)</i>	Informar	<i>(Informar)</i>
Le soin du visage	<i>(El tratamiento facial)</i>	Consulter	<i>(Consultar)</i>
Le massage	<i>(El masaje)</i>	Recommander	<i>(Recomendar)</i>
L'huile essentielle (Une)	<i>(El aceite esencial (Uno))</i>	Soulager	<i>(Aliviar)</i>
Le forfait	<i>(El paquete)</i>	Apaier	<i>(Calmar)</i>
La consultation	<i>(La consulta)</i>	Se plaindre	<i>(Quejarse)</i>
Le bien-être	<i>(El bienestar)</i>	Formuler une remarque	<i>(Formular una observación)</i>
Le traitement	<i>(El tratamiento)</i>	Prendre rendez-vous	<i>(Pedir cita)</i>
Le prix forfaitaire	<i>(El precio forfaitario)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



En France, certains instituts proposent désormais un **spa** dédié à la tête, inspiré de pratiques asiatiques. Le protocole commence par un peigne électrique qui stimule le **cuir chevelu**, puis un **shampooing** est associé à un massage ciblé des tempes et du front. Un masque capillaire est ensuite posé, avec de la **vapeur** enrichie d'huiles essentielles, afin de favoriser la pénétration du soin. Le client peut aussi bénéficier d'une séance de **luminothérapie** et d'un massage relaxant. Beaucoup *pensent* que ce rituel apporte une détente profonde, mais il faut prévoir le séchage à la fin.

*En Francia, algunos institutos ofrecen ahora un **spa** dedicado a la cabeza, inspirado en prácticas asiáticas. El protocolo comienza con un peine eléctrico que estimula el **cuero cabelludo**, luego un **champú** se asocia a un masaje específico de las sienes y la frente. A continuación se aplica una mascarilla capilar, con **vapor** enriquecido con aceites esenciales, para favorecer la penetración del tratamiento. El cliente también puede beneficiarse de una sesión de **luminoterapia** y de un masaje relajante. Muchos piensan que este ritual aporta una relajación profunda, pero hay que prever el secado al final.*

1. Quel enchaînement décrit le mieux le début du soin ?

- | | |
|---|--|
| a. Un masque capillaire, puis un séchage immédiat, puis la luminothérapie | b. Un peigne électrique sur le cuir chevelu, puis un shampooing avec massage |
| c. Une séance de luminothérapie, puis un shampooing, puis de la vapeur | d. Un shampooing rapide, puis un peigne électrique, puis un rinçage à l'eau froide |

2. Quel dispositif est utilisé pour aider la vapeur à agir efficacement sur les cheveux ?

- | | |
|--|---|
| a. Une serviette froide enroulée autour de la tête | b. Un casque porté pendant la phase de vapeur |
| c. Un bonnet chauffant qui souffle de l'air sec | d. Un peigne électrique laissé en place pendant toute la séance |

1-b 2-b

2. Gramática: Verbos de opinión y de esperanza: je crois que

Elige el indicativo o el subjuntivo después de croire, penser, espérer según la forma de la frase.



1. Cuando el verbo de opinión está en pasado y debe ir seguido de un subjuntivo, se usa el presente del subjuntivo en lugar del imperfecto: "Il ne pensait pas qu'il puisse faire ce travail."
2. Los verbos de opinión seguidos de un infinitivo se construyen sin preposición: "Je pense partir demain".
3. El verbo espérer se comporta como un verbo de opinión: en forma afirmativa introduce un verbo en indicativo; en forma negativa y en la interrogativa con inversión del sujeto, introduce un verbo en subjuntivo.

Verbe	Temps	Exemple
Croire que	Indicatif	Je crois que le massage est efficace. (<i>Creo que el masaje es eficaz.</i>)
Espérer que	Indicatif	Nous espérons que vous serez satisfait. (<i>Esperamos que usted quede satisfecho.</i>)
Ne pas croire que	Indicatif	Ne crois-tu pas qu'il est compétent ? (<i>¿No crees que es competente?</i>)
Croire que	Indicatif	Est-ce que tu crois qu'il est disponible ? (<i>¿Crees que está disponible?</i>)
Ne pas croire que	Subjonctif	Je ne crois pas qu'il soit disponible. (<i>No creo que esté disponible.</i>)
Crois-tu que	Subjonctif	Crois-tu qu'il soit disponible ? (<i>¿Crees que esté disponible?</i>)
Ne pas espérer que	Subjonctif	Je n'espère pas qu'il puisse commencer la formation trop tard. (<i>No espero que pueda empezar la formación demasiado tarde.</i>)
Espérez-vous que	Subjonctif	Espérez-vous qu'ils aillent au spa ? (<i>¿Esperan que vayan al spa?</i>)
Pensait que	Subjonctif	Il ne pensait pas qu'il puisse venir. (<i>No pensaba que pudiera venir.</i>)
Penser	Infinitif	Je pense réserver un soin demain. (<i>Pienso reservar un tratamiento mañana.</i>)

1. Je crois que ce soin du visage _____ votre peau sensible après le sauna.
(*Creo que este tratamiento facial calmará tu piel sensible después de la sauna.*)
a. apaiserait b. apaisera c. apaisé d. apaise
2. Je ne crois pas que ce massage _____ adapté si vous avez des douleurs au dos. (*No creo que este masaje sea adecuado si tienes dolores de espalda.*)
a. soit b. sera c. est d. sois

1. apaisera 2. soit

Reescribe las frases (QR: IA+)



1. (Je ne crois pas que) Je crois que le soin est adapté à ma peau sensible.

(No creo que el tratamiento sea adecuado para mi piel sensible.)

2. (N'espérez-vous pas que) Nous espérons que vous serez satisfait du programme de formation.

(¿No espera usted que esté satisfecho con el programa de formación?)

3. (Crois-tu que) Tu crois qu'il est disponible vendredi pour une consultation ?

(¿Crees que él esté disponible el viernes para una consulta?)

1. *Je ne crois pas que le soin soit adapté à ma peau sensible.* **2.** *N'espérez-vous pas que vous soyez satisfait du programme de formation ?* **3.** *Crois-tu qu'il soit disponible vendredi pour une consultation ?*

Corrige el error

1. J'espère que la crème vous convienne.

Espero que la crema le convenga.

2. Je ne crois pas que ce soin est adapté.

No creo que este tratamiento sea adecuado.

- 1.** *J'espère que la crème vous convient.* **2.** *Je ne crois pas que ce soin soit adapté.*

3.Ejercicios

1. Relaciona cada palabra con su significado.

- | | |
|------------------------|--|
| a. prendre rendez-vous | 1. Fixer une date pour un soin — je pense réserver demain. |
| b. un forfait | 2. Offre groupée à prix fixe — j'espère que le sauna est inclus. |
| c. se plaindre | 3. Exprimer un mécontentement — je ne crois pas que la cabine soit propre. |

a-1 b-2 c-3



2. Nota informativa - Reservas y opiniones de clientes (spa urbano) (QR:

Audio)



Rellena los huecos: soulagé, pensez, sauna, consultation, bien être, formulez une remarque, huiles essentielles, forfaits, douche

En période de forte affluence, notre spa urbain privilégie les demandes envoyées via le formulaire en ligne afin de mieux préparer votre séance. Lors de la prise de rendez-vous, merci de préciser vos objectifs de relaxation, les zones à traiter et d'éventuelles contre indications. Selon vos besoins, notre équipe peut vous orienter vers un massage, un soin du visage ou un head spa; les (1) _____, le (2) _____ et la (3) _____ sont inclus en option dans certains (4) _____.

Nous espérons que l'expérience apportera un réel (5) _____, mais les résultats peuvent varier. Si vous (6) _____ qu'un soin ne vous conviendra pas, demandez une (7) _____ rapide avant de confirmer, sans supplément. Les retours sont les bienvenus : (8) _____ à l'accueil ou par e-mail et, en cas d'insatisfaction, indiquez précisément ce qui n'a pas (9) _____ les tensions. Un geste commercial peut être proposé selon la situation et le prix forfaitaire choisi.

En períodos de alta afluencia, nuestro spa urbano prioriza las solicitudes enviadas a través del formulario en línea para preparar mejor su sesión. Al pedir cita, le rogamos que precise sus objetivos de relajación, las zonas a tratar y las posibles contraindicaciones. Según sus necesidades, nuestro equipo puede orientarle hacia un masaje, un tratamiento facial o un head spa; los aceites esenciales, la sauna y la ducha se incluyen como opción en algunos paquetes.

Esperamos que la experiencia aporte un verdadero bienestar, pero los resultados pueden variar. Si cree que un tratamiento no le convendrá, solicite una consulta rápida antes de confirmar, sin coste adicional. Los comentarios son bienvenidos: formule una observación en recepción o por correo electrónico y, en caso de insatisfacción, indique con precisión qué no ha calmado o aliviado las tensiones (presión, productos, duración). Puede ofrecerse un gesto comercial según la situación y el precio del paquete elegido.

(1) huiles essentielles, (2) sauna, (3) douche, (4) forfaits, (5) bien être, (6) pensez, (7) consultation, (8) formulez une remarque, (9) soulagé

1. Quelles informations préciseriez-vous lors de la réservation et comment demanderiez-vous une compensation si le soin n'a pas soulagé vos tensions ?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

1. La personne a réservé un forfait et a demandé une consultation pour adapter les soins à sa peau.
2. Elle accepte le massage avec huile essentielle sans hésitation.
3. Elle se plaint du froid dans la salle parce que cela n'a pas soulagé ses tensions.

1-V 2-X 3-V

Verdadero Falso

☐	☐
☐	☐
☐	☐



4. Elige la solución correcta

1. Je ne crois pas que ce soin du visage _____
suffisant pour soulager mes tensions avant l'événement.
(No creo que este tratamiento facial sea suficiente para aliviar mis tensiones antes del evento.)
a. est b. était c. soit d. sera
2. Je pense _____ un spécialiste avant de choisir
un forfait, car j'ai la peau sensible.
(Pienso consultar a un especialista antes de elegir un paquete, porque tengo la piel sensible.)
a. consulté b. de consulter c. consultant d. consulter
3. Le praticien dit que l'huile essentielle de lavande
_____ généralement la peau après le
traitement.
(El profesional dice que el aceite esencial de lavanda suele calmar la piel después del tratamiento.)
a. apaisait b. apaise c. apaisent d. apaiser

1. soit 2. consulter 3. apaise

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Appeler le spa pour un forfait

Claire Spa des Terreaux, bonjour, Claire à l'appareil, en quoi puis-je vous aider ?
(réception spa): *(Spa des Terreaux, buenos días, habla Claire, ¿en qué puedo ayudarle?)*

Thomas (client): Bonjour, je voudrais prendre rendez-vous pour un forfait bien-être, idéalement demain en fin de journée ; j'ai besoin de quelque chose pour soulager les tensions dans le dos.
(Buenos días, me gustaría pedir cita para un paquete de bienestar, idealmente mañana al final del día; necesito algo para aliviar las tensiones en la espalda.)

Claire D'accord - nos soins sont sur réservation. Avant le traitement, nous faisons
(réception spa): toujours une courte consultation pour informer le client et adapter le massage ou le soin du visage si nécessaire.
(De acuerdo: nuestros tratamientos son con reserva. Antes del tratamiento, siempre hacemos una breve consulta para informar al cliente y adaptar el masaje o el tratamiento facial si es necesario.)



Thomas (client): *Parfait. Je préfère un massage plutôt tonique, et si vous recommandez une huile essentielle apaisante, je suis preneur, mais sans parfum trop marqué. (Perfecto. Prefiero un masaje más bien tonificante y, si recomiendan un aceite esencial calmante, me interesa, pero sin un perfume demasiado marcado.)*

Claire (réception spa): *Très bien, je vous conseille notre forfait dos + sauna au prix forfaitaire de 95 euros. Je peux vous réserver une cabine à 18h30 et vous envoyer la confirmation par SMS.*

(Muy bien, le aconsejo nuestro paquete espalda + sauna por el precio cerrado de 95 euros. Puedo reservarle una cabina a las 18:30 y enviarle la confirmación por SMS.)

1. Quel forfait Thomas souhaite-t-il et quelles contraintes de planning mentionne-t-il ?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

Je crois que ce traitement m'aiderait à... / J'espérais un résultat plus... Pouvez-vous m'informer sur... ? / À mon avis, ce forfait est intéressant, mais je préférerais une prestation sur réservation



1. Vous préparez un rendez-vous important et souhaitez réserver un soin au spa - quelles prestations choisissez-vous et quelles attentes ou contraintes précisez-vous pendant la consultation ?
 2. Après un soin, le résultat ne correspond pas à vos attentes - comment formulez-vous votre remarque au personnel et quelle solution ou recommandation proposez-vous ?
-

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Bonjour Madame/Monsieur Martin,

Merci pour votre demande. Nous pouvons vous proposer un **forfait** « Détente » samedi à 16 h : accès **sauna** + cabine de **douche**, puis **massage** 50 min (115 € au **prix forfaitaire**).

Avant de confirmer, pouvez-vous nous **informer** si vous avez des douleurs (nuque/dos) ou des allergies aux **huiles essentielles** ? Certains soins sont uniquement **sur réservation** et nécessitent une courte **consultation** sur place.

Bien cordialement,

Camille Roux

Accueil - Spa Les Bains du Marais



Escribe una respuesta adecuada: *Je souhaiterais confirmer la réservation, mais j'aimerais d'abord savoir si... / Je crois que ce forfait me conviendrait, à condition que... / Je ne crois pas que les huiles essentielles me conviennent ; pouvez-vous recommander une alternative ?*

Verbos importantes	Soulager (<i>aliviar</i>)	Consulter (<i>consultar</i>)	Apaiser (<i>apaciguar</i>)
je/j'	Present	Present	Present
tu	soulage	consulte	apaise
il/elle/on	soulages	consultes	apaises
nous	soulage	consulte	apaise
vous	soulageons	consultons	apaisons
ils/elles	soulagez	consultez	apaisez
	soulagent	consultent	apaisent